Hosea 6

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)



1 "Kommt^{H1980} und lasst uns zu^{H413} dem HERRN^{H3068} umkehren^{H7725}; denn^{H3588} *er*^{H1931} hat zerrissen^{H2963} und wird uns heilen^{H7495}, *er* hat geschlagen^{H5221} und wird uns verbinden^{H2280}. **2** Er wird uns nach^{H4480} zwei Tagen^{H3117} wieder beleben^{H2421}, am dritten^{H7992} Tag^{H3117} uns aufrichten^{H6965}; und so werden wir vor seinem Angesicht^{H6440} leben^{H2421}. **3** So lasst uns den HERRN^{H3068} erkennen^{H3045}, ja, lasst uns trachten^{H72911} nach^{H7291} seiner Erkenntnis^{H3045}! Sein Hervortreten^{H4161} ist sicher^{H3559} wie die Morgendämmerung^{H7837}; und er wird für uns kommen^{H935} wie der Regen^{H1653}, wie der Spätregen^{H4456} die Erde^{H776} benetzt^{H3384}."

4 Was^{H4100} soll ich dir tun^{H6213}, Ephraim^{H669}, was^{H4100} soll ich dir tun^{H6213}, Juda^{H3063}, da eure Frömmigkeit^{H2617} wie die Morgenwolke^{H6051} H1242 ist und wie der Tau^{H2919}, der früh^{H7925} verschwindet^{H1980}? 5 Darum^{H5921} H3651 habe ich sie behauen^{H2672} durch die Propheten^{H5030}, habe sie getötet^{H2026} durch die Worte^{H561} meines Mundes^{H6310}; und mein Gericht^{H4941} geht hervor wie das Licht^{H216}. [?]^{H3318} 6 Denn^{H3588} an Frömmigkeit^{H2617} habe ich Gefallen^{H2654} und nicht^{H3808} am Schlachtopfer^{H2077}, und an der Erkenntnis^{H1847} Gottes^{H430} mehr als^{H4480} an Brandopfern^{H5930}. 7 Sie^{H1992} aber haben den Bund^{H1285} übertreten^{H5674} wie Adam^{H121}, haben dort^{H8033} treulos^{H898} gegen mich gehandelt^{H898}. 8 Gilead^{H1568} ist eine Stadt^{H7151} von Übeltätern^{H205} H6466², voll^{H6121} Blutspuren^{H4480} H1818. 9 Und wie ein Straßenräuber^{H14163} auflauert^{H2442}, so die Rotte^{H2267} der Priester^{H3548}: Sie morden^{H7523} auf dem Weg^{H1870} nach Sichem^{H7927}, ja^{H3588}, sie verüben^{H6213} Schandtat^{H2154}. 10 Im Haus^{H1004} Israel^{H3478} habe ich Schauderhaftes^{H8186} gesehen^{H7200}: Dort ist Ephraims^{H669} Hurerei^{H2184}, Israel^{H3478} hat sich verunreinigt^{H2930}. 11 Auch^{H1571} über dich, Juda^{H3063}, ist eine Ernte^{H7105} verhängt^{H7896}, wenn ich die Gefangenschaft^{H7622} meines Volkes^{H5971} wenden^{H7725} werde.

Fußnoten

- 1. Eig. jagen
- 2. Anderswo mit "Frevler" übersetzt
- 3. W. ein Mann der Streifscharen